

MANUAL DE UTILIZARE

POMPE DE GRĂDINĂ



AQUATECH

AQUATECH

Instrucțiuni pentru protecția personală și a bunurilor materiale

Trebuie luate în considerare în special semnificațiile următoarelor simboluri



Pericol

Nerespectarea semnificației acestui simbol poate avea ca rezultat electrocutarea

Tensiune



Pericol

Nerespectarea semnificației acestui simbol poate avea ca rezultat vătămări personale sau pagube de bunuri materiale



Atenție

Nerespectarea semnificației acestui simbol poate avea ca rezultat deteriorarea pompei, sau a echipamentelor conexe

Notă: Înainte de a utiliza pompa citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare. Orice defecțiune datorată nerespectării instrucțiunilor scoate pompa din garanție.

I. Descriere generală



Notă: Fiecare pompă a fost verificată cu atenție pe durata fabricației/asamblării și a fost împachetată cu grijă. Cumpărătorul trebuie să verifice cu atenție dacă pompa nu a fost deteriorată pe durata transportului. În cazul în care se constată deteriorări, vă rugăm să contactați furnizorul Dvs. în termen de 5 zile de la data cumpărării, în caz contrar reclamația nu va putea fi acceptată.



Notă: Această pompă nu este adecvată pentru utilizarea în medii cu materiale inflamabile sau explozive.



Notă: Este interzisă funcționarea pompei fără lichid (uscată).



Notă: Această pompă nu este adecvată funcționării continue (ex. funcționare pentru filtrarea apei din bazine de înot, sau în aplicații industriale).



Riscuri: În conformitate cu legislația referitoare în vigoare producătorul nu își asumă răspunderea pentru pagubele provocate de nerespectarea prezentelor prevederi, care sunt de asemenea, aplicabile accesoriilor produsului.



Riscuri: Nu se permite utilizarea pompei de către persoanele care nu sunt familiarizate cu funcționarea acesteia. Copiii sau persoanele având vârsta de sub 16 ani nu pot utiliza pompa și trebuie să păstreze o distanță corespunzătoare față de pompa pusă sub tensiune.



Notă: Această pompă este adecvată pentru transportul apei curate. Lichidele cu grăsimi, sau cu materiale agresive pot deteriora pompa. Această pompă nu poate fi folosită pentru a transporta materiale abrazive, materiale vâscoase (ex. nămol, cu suspensii, etc.). Dacă lichidul de pompat conține materiale corozive, rezistența la coroziune a pieselor componente ale pompei trebuie luată în considerare. Această pompă poate fi utilizată pentru a transporta apă curată.



Notă: Această pompă are protecție la stropire, dar trebuie montată în incintă bine ventilată, uscată, fără umiditate, cu temperatura sub 40 °C. Nu se va păstra în ploaie sau în locuri umede.

II. Domeniu de utilizare

Pompele sunt adecvate pentru a fi utilizate în grădini sau gospodării private (ex. alimentare cu apă pentru stropit, sau a locuinței: mașină de spălat, chiuvetă, cădiță de duș, sau cadă baie).

Pericol: Pompa se va folosi doar în circuit electric cu protecție la cădere de curent (comutator F1-30 mA) și tensiune (VDE 0100-702 și 0100-738). Când pompa funcționează în apropierea unui bazin de înot sau a unui rezervor (lac artificial) de grădină, etc., aceasta trebuie montată în poziție fixă, se va asigura preaplin și se va proteja să nu cadă. Când în apă sunt persoane sau cineva este în contact direct cu apa pompa se va scoate din funcțiune, respectiv nu se va porni. Instalatorul trebuie să verifice dacă conexiunile electrice și împământarea sunt conform prescripțiilor standardelor referitoare în vigoare.

III. Parametri tehnici

Tip pompă	Putere motor [W]	Înălțime maximă de pompare [m]	Debit maxim [L/h]	Adâcime maximă de aspirație [m]
160W (cu acumulator)	160	11	3.500	3
900W	900	8,5	15.000	7

IV. Conexiuni electrice

Înainte de punerea în funcțiune pompa trebuie verificat în primul rând dacă cablul de alimentare și priza nu este deteriorată. Nu este permisă funcționarea pompei având cablul de alimentare sau priza defecte. Astfel de defecțiuni trebuie înlăturate de personal specializat.

Împământarea: trebuie asigurată împământarea corespunzătoare.



Notă: Verificați dacă tensiunea și frecvența indicată pe plăcuța pompei corespund celei din rețeaua de alimentare.



Notă: Ruperea fișei/cablului de alimentare nu este defecțiune garanțională. Acestea se vor înlocui un cablu/fișă similar/ă. La înlocuirea cablului de alimentare (sau în caz de prelungire) se va utiliza doar cablu care are un diametru cel puțin egal cu cel original.

V. Instalare

Înainte de pornire se racordează conducta de aspirație și de refulare la pompă. Prin conducta de aspirație se aspiră apa din rezervor/fântână înspre pompă. Racordul de aspirație este pe partea laterală a pompei. Îmbinarea conductei de aspirație trebuie să fie întotdeauna etanșă, altfel aspirația va fi defectuoasă sau chiar imposibilă.

Pentru etanșarea îmbinării conductei de aspirație se va utiliza bandă PTFE la filetele din material plastic, respectiv câneapă sau bandă PTFE la filetele din oțel sau cupru.

Conducta de aspirație se va echipa cu o supapă de reținere/sorb. Altfel după oprirea pompei presiunea din sistem se va descărca prin conducta de aspirație, ceea ce în cazul utilizării pompei pentru alimentare cu apă, ar rezulta porniri/opriri frecvente a pompei. Se recomandă montarea unei supape de reținere/sorb direct pe racordul de aspirație a pompei. Astfel conducta de aspirație nu va fi sub presiune. Deasemenea se poate monta o supapă de reținere/sorb la capătul conductei de aspirație.

Pompele sunt cu autoamorsare, dar trebuie amorsate la prima punere în funcțiune. Carcasa pompei trebuie umplută cu apă prin racordul de umplere de pe corp. Înainte de umplere se deșurubează dopul filetat și se umple corpul cu apă până când este evacuat aerul din corpul pompei. În timpul umplerii pot rămâne bule de aer în interiorul pompei. În astfel de cazuri se va agita ușor pompa în diferite direcții până la eliminarea acestor bule de aer și se va continua umplerea până la evacuarea completă a aerului din corpul pompei. După evacuarea aerului se înșurubează dopul în racordul de umplere. Dopul nu trebuie strâns în mod excesiv pentru a se evita deteriorarea filetelor.

Durata de mers în gol (până la apariția apei la partea superioară a conductei de aspirație/racord de aspirație pompă) la pornire nu poate să depășească 7 minute. Pentru a prescurta acest timp se recomandă ca înainte de pornire să se umple în totalitate conducta de aspirație (inclusiv filtrul). Înălțimea maximă de aspirație (distanța pe direcție verticală de la nivelul luciului apei până la racordul de aspirație a pompei) pentru toate pompele este de 7 m. Porțiunea orizontală a conductei de aspirație trebuie să fie ușor înclinată dinspre sursa de apă către pompă, altfel se va aspira aer din conductă și pompa nu va putea funcționa normal.

Pompa se poate pune sub tensiune și se poate porni doar după realizarea tuturor îmbinărilor hidraulice ale conductelor și după umplerea completă cu apă. În timpul aspirației racordul de refulare trebuie să fie deschis, pentru a se evacua toată cantitatea de aer din întregul sistem. Dacă după timpul maxim de mers în gol specificat mai sus nu este asigurată presiune suficientă în sistem, pompa se va opri și se va înlătura defecțiunea conform specificațiilor din capitolul „Defecțiuni”.

Trebuie reținut, că valorile de mai sus sunt valori maxime și acestea se pot reduce conform caracteristicilor sistemului dat (adâncime de aspirație, traseul/configurația conductelor, filtre, curburi, etc.).

Pompa: Conductele de racordare ale pompelor trebuie să fie conducte armate și nu este permisă utilizarea unor conducte utilizate de obicei în grădini, deoarece acestea pot crăpa sau rupe din cauza efectului abraziv și a presiunii de lungă durată, respectiv din cauza îmbătrânirii materialelor.

Filtrul: Conducta de aspirație trebuie echipată cu filtru, pentru a preveni deteriorarea pompei din cauza aspirației unor materiale străine/abrazive. Pe conducta de refulare nu este necesară montarea unui filtru.

Conducta de refulare: Conducta de refulare servește pentru transportul apei de la pompă la locul utilizării. Racordul de refulare se află la partea superioară a pompei. Pentru a reduce pierderile de presiune se recomandă un diametru de cel puțin 3/4" pentru conducta de refulare.



Pericol: Pe durata instalării cablul de alimentare nu se va conecta la rețea.

Tensiune

VI. Întreținere

La pompele hidrofor pentru alimentare cu apă în principiu este necesară verificarea regulată (de 2-3 ori pe an) a presiunii din vasul de expansiune, deoarece dacă această presiune nu este corect reglată, pompa nu poate funcționa în mod corespunzător. Presiunea din vasul de expansiune se măsoară la ștuțul corespunzător al acestuia și trebuie reglată la 1,5 bar. Pentru măsurarea presiunii întrerupeți alimentarea și goliți apa din vasul de expansiune. Dacă presiunea este insuficientă se va completa cu aer (cu ajutorul unei pompe manuale sau cu un compresor) până la atingerea valorii de 1,5 bar. Presiunea insuficientă a aerului poate cauza defectarea pompei și uzura prematură a burdufului de cauciuc din vasul de expansiune. Defecțiunile cauzate de insuficiența presiunii nu prezintă obiectul garanției.



Pericol: Înainte de orice intervenție de întreținere sau în vederea înlăturării unei defecțiuni, se va întrerupe alimentarea electrică a pompei.

Tensiune Înlocuirea cablului de alimentare defect se va executa de personal de specialitate calificat.



Pericol: În cazul defectării produsului repararea se va face doar la un atelier service autorizat și se vor utiliza doar piese de schimb originale. Trebuie reținut că dacă lucrările de întreținere și reparațiile nu sunt executate de un atelier service autorizat, respectiv nu se utilizează piese de schimb originale, produsul este scos din garanție.

VII. Defecțiuni

Defecțiune	Cauze posibile	Remediere
Motorul funcționează, dar pompa nu aspiră apa	1.Pompa nu este umplută complet cu apă 2.În timpul aspirației scade nivelul apei umplute deoarece orificiul de evacuare este deschis 3.Conductă de aspirație neetanșă	1.Umpleți complet pompa cu apă 2.Umpleți apă în pompă. La repornirea pompei ridicați conducta de refulare la 1 m pe verticală deasupra pompei și păstrați distanța până când pompa începe să aspire. 3.Verificați fittingurile și îmbinările: îmbinarea conductei de aspirație, îmbinarea conductei de refulare, inelul de fixare, inclusiv etanșările din PTFE și din cânepă. Pompa poate aspira doar dacă se produce depresiune (vid).
	4.Filtrul de aspirație colmatat 5.Aer neeliminat în conducta de refulare, deoarece robinetul de descărcare apă este închis 6.Lipsă pompă în timpul de așteptare 7.Adâncime de aspirație prea mare 8. Supapă de reținere/sorb defectă (nu se deschide).	4.Curățați filtrul și clapeta de reținere de pe conducta de aspirație. 5.Pe durata aspirației deschideți robinetul de descărcare a apei de pe conducta de refulare 6.Umpleți complet cu apă conducta de aspirație sau verificați din nou după o funcționare de cel puțin 7 minute a pompei 7.Reduceți adâncimea de aspirație (maxim 7 m) 8.Verificați supapa de reținere/sorbul.
Motorul nu funcționează	1.Lipsă alimentare electrică 2.Rotor blocat de către apărătoarea ventilatorului 3.Rotor blocat	1.Verificați tensiunea 2.Deconectați alimentarea electrică, îndepărtați apărătoarea rotorului cu ajutorul unei șurubelnițe, remontați apărătoarea, rotiți ușor rotorul pentru a verifica dacă se poate roti liber 3.Deconectați alimentarea electrică, îndepărtați apărătoarea rotorului, rotiți axul motorului. Dacă axul este blocat apelați la atelier service de specialitate
Debit de apă prea redus	1.Înălțime de aspirație prea mare (>7 m) 2.Filtru de aspirație colmatat 3.Nivel de apă prea redus 4. Eficiența de aspirație este împiedicată de materiale străine	1.Verificați înălțimea de aspirație 2.Curățați filtrul 3.Scufundați conducta de aspirație în apă mai adâncă 4.Spălați carcasa pompei (din interior), conducta de aspirație și conducta de refulare cu apă presurizată sau apelați la atelier service specializat (montați filtru pe conducta de aspirație)
Pompa oprită de releul termic	1.Supraîncălzirea motorului din cauza forțelor de frecare a materialelor străine	1.Spălați carcasa pompei (din interior) sau apelați la atelier service specializat
Pornirea și oprirea trebuie comandată de la comutatorul pompei	1.Lipsă supapă de reținere pe conducta de aspirație	1.Verificați dacă este montată supapă de reținere pe conducta de refulare
Oprire și pornire frecventă a pompei (la pompe hidrofor)	1.Burdof de cauciuc deteriorat în vasul de expansiune 2.Lipsă aer (presiune) în vasul de expansiune	1.Schimbați burduful sau vasul de expansiune 2.Asigurați presiunea de aer necesară (1,5 bar) în vasul de expansiune
Pompa nu atinge presiunea necesară (hidrofoare)	1.Presiune setată la presostat est prea mică	1.Contactați un atelier service specializat sau reglați presiunea la presostat (scoateți pompa de sub tensiune)
Pompa funcționează în continuu (hidrofoare)	1. Presiune setată la presostat est prea mare 2.Neetanșeitățe pe partea de refulare	1. Contactați un atelier service specializat sau reglați presiunea la presostat (scoateți pompa de sub tensiune) 2.Etanșați îmbinările conductei de refulare

PRODUS: Pompă de grădină / Hidrofor AQUATECH**PRODUCĂTOR ȘI IMPORTATOR:** MELINDA-IMPEX INSTAL SA, Odorheiu-Secuiesc str. Beclean nr. 314**VÂNZĂTOR** (nume și adresa):**CUMPĂRĂTOR** (nume și adresa):**DOCUMENTUL DE VÂNZARE:** NR. /**DURATA MEDIE DE UTILIZARE A PRODUSULUI:** 8 ANI.**MODALITATE DE ASIGURARE A SERVICE-ULUI:** ADUCERE LA CONFORMITATE SAU ÎNLOCUIRE.

Garanția asigurată cumpărătorului de către vânzător este în conformitate cu legislația în vigoare în România, armonizată cu legislația Uniunii Europene: **ORDONANȚA DE URGENȚĂ nr. 140 din 28 decembrie 2021 și cu ORDONANȚA nr. 21/21.08.1992, republicate cu modificările și completările ulterioare, prin care se precizează modalitățile de asigurare a garanției după cum urmează:**

1. **Garanția prin reparare sau prin înlocuire acoperă orice defecțiune de material sau viciu de fabricație, care ar apărea în perioada de garanție se acordă, dacă instalarea, punerea în funcțiune și întreținerea produselor este efectuată de personal autorizat în conformitate cu instrucțiunile producătorului, astfel încât datorită instalării și întreținerii, produsul să nu sufere deteriorări ce ar afecta buna lui funcționare, sau ar cauza scoaterea lui din funcțiune; aducerea în starea de conformitate se va face în primul rând prin repararea produsului.**
2. **Garanția este valabilă doar pe teritoriul României.**
3. **Perioada de garanție este de 2 ANI, cu începere de la data facturării produsului și prelungindu - se cu perioada care se scurge de la data reclamației, până la data aducerii la conformitate sau înlocuirii produsului.**
4. **Defecțiunile datorate transportului, depozitării, montării, utilizării sau întreținerii incorecte, folosirii pieselor incompatibile sau neoriginale, greșelilor sau modificărilor făcute de către instalator și/sau cumpărător, nu fac obiectul garanției.**
5. **Remedierea deficiențelor apărute la produse ori înlocuirea produselor care nu corespund în cadrul termenului de garanție, care nu sunt imputabile consumatorului se face în termen de maxim 15 zile calendaristice din momentul când operatorul economic a luat la cunoștință deficiențele respective.**
6. **La cumpărarea produsului cumpărătorul are obligația să verifice completarea certificatului de garanție cu toate datele necesare, semnarea și ștampilarea de către vânzător; totodată poate să solicite date referitoare la modul de transport, depozitare, instalare, folosire și întreținere corect(ă) al produsului, în afară de cele specificate în cartea tehnică.**
7. **Pentru a beneficia de drepturile asigurate prin garanție, cumpărătorul are obligația de a prezenta prezentul certificat de garanție și documentul de cumpărare în original precum și o prezentare cât mai detaliată a defecțiunii constatate vânzătorului. În cazul, în care documentele de garanție nu sunt prezentate, au fost modificate sau deteriorate nu se oferă garanție.**
8. **În cazul unor defecțiuni a căror reparație este extragaranțională, la cerere, firma furnizoare execută reparațiile necesare contra cost.**
9. **Prin semnarea acestui certificat, cumpărătorul își exprimă acordul cu cele cuprinse în acest act și declară că a preluat produsul în bună stare, a înțeles obligațiile ce îi revin pentru a putea beneficia de garanția acordată de vânzător, conform legislației în vigoare.**

Drepturile consumatorilor nu sunt afectate prin garanția oferită.**SEMNĂTURA ȘI ȘTAMPILA
PRODUCĂTOR ȘI IMPORTATOR****SEMNĂTURA ȘI
ȘTAMPILA VÂNZĂTOR****SEMNĂTURA
CUMPĂRĂTOR**

	Certificat garanție	CG
---	----------------------------	-----------

Mențiuni referitoare la activitățile de service prestate asupra produsului

Nr. crt.	Denumire produs	Data reclamației	Defecțiune reclamată	Activitate de service executată	Data executării	Unitatea de service (semnătura, ștampila)	Semnătură posesor	Obs.
1.								
2.								
3.								
4.								

Birou RELAȚII CU CLIEȚII:

e-mail: reclamatie@melinda.ro

Telefon fix: 0266-207400

***AQUA*TECH**